

**Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE**  
**Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu**  
(2009/C 275/05)

Data przyjęcia decyzji	22.7.2008
Numer środka pomocy państwa	N 207/08
Państwo członkowskie	Hiszpania
Region	Cataluña
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Créditos para fomentar la implantación de mallas de protección contra el granizo (Cataluña)
Podstawa prawna	Proyecto de Orden por la cual se aprueban las bases reguladoras de la línea de créditos del Departamento de Agricultura, Alimentación y Acción Rural para el fomento de la protección contra el granizo en las explotaciones frutícolas de manzano y peral de Cataluña y se convocan los correspondientes al año 2008
Rodzaj środka pomocy	Pomoc inwestycyjna dla rolniczej produkcji podstawowej
Cel pomocy	Zmniejszenie kosztów produkcji i poprawa jakości
Forma pomocy	Pożyczki subsydiowane
Budżet	Razem: 105 000 000 EUR, rocznie: 21 000 000 EUR
Intensywność pomocy	Maksymalnie 50 %
Czas trwania	Do dnia 31.12.2012 r.
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Departamento de Agricultura, Alimentación y Acción Rural Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614 08007 Barcelona ESPAÑA
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	7.10.2009
Numer środka pomocy państwa	N 168/29
Państwo członkowskie	Włochy

Region	Sardinia
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Interventi a favore dell'azienda agricola Cantina di Marrìbiu
Podstawa prawna	Decreto dell'Assessore n. 3148/DecA/101 del 17 dicembre 2008
Rodzaj środka pomocy	Pomoc na restrukturyzację
Cel pomocy	Restrukturyzacja
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia
Budżet	Budżet całkowity 840 665 EUR
Intensywność pomocy	—
Czas trwania	Od momentu zatwierdzenia przez Komisję
Sektory gospodarki	Sektor rolnictwa
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Assessorato dell'agricoltura e riforma agro pastorale Via Pessagno 4 09126 Cagliari CA ITALIA
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	30.9.2009
Numer środka pomocy państwa	N 215/09
Państwo członkowskie	Francja
Region	France métropolitaine and départements d'outre-mer
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Aides aux investissements en faveur des entreprises de transformation et de commercialisation du secteur agricole
Podstawa prawna	Les articles L 1511-2, L 1511-3 et L 1511-5 du code général des collectivités territoriales, les décrets n° 99-1060 du 16 décembre et n° 2003-367 du 18 avril 2003 et l'article L 621-1 et suivantes du code rural.
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Program pomocy ma na celu poprawę konkurencyjności przemysłu rolnospożywczego i zwiększenie efektywności przedsiębiorstw w sektorze przetwórstwa i wprowadzania do obrotu produktów rolnych
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia, pożyczki i dotacje na spłatę odsetek

Budżet	225 mln EUR, z czego 45 mln EUR rocznie, w tym dodatkowa pomoc krajowa wpisana w plan rozwoju obszarów wiejskich
Intensywność pomocy	Maksymalnie 75 %
Czas trwania	31 grudnia 2013 r.
Sektory gospodarki	Sektor rolniczy, NACE Rév.2: 01.6, 10.1, 10.3, 10.4, 10.5, 10.6, 10.8, 10.9, 11, 12, 13.1, 46.1, 46.2, 46.3
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Monsieur le sous-directeur de la SDOE-DGPAAT 3 rue Barbet de Jouy 75349 Paris 07 SP FRANCE
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	27.8.2009
Numer środka pomocy państwa	N 270/09
Państwo członkowskie	Łotwa
Region	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Atbalsts kredītgantiju veidā
Podstawa prawna	Ministru kabineta noteikumu projekts "Lauksaimniecības un lauku attīstības kredītu garantēšanas kārtība"
Rodzaj środka pomocy	Gwarancja
Cel pomocy	Pomoc na inwestycje dla producentów zajmujących się produkcją podstawową oraz przetwórców produktów rolnych wymienionych w załączniku I oraz na rozpoczęcie działalności przez młodych rolników
Forma pomocy	Po wypłaceniu premii, gwarancja w wysokości 70 % pożyczki na inwestycje oraz rozpoczęcie działalności
Budżet	Całkowity budżet 250 000 000 LVL (około 355 720 000 EUR)
Intensywność pomocy	Inwestycje: pomoc w wysokości do 60 %; Rozpoczęcie działalności: pomoc w wysokości do 100 %
Czas trwania	Do dnia 30.12.2013 r.
Sektory gospodarki	Sektor rolnictwa

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981 LATVIJA
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	21.8.2009
Numer środka pomocy państwa	N 301/09
Państwo członkowskie	Łotwa
Region	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Atbalsts kredītprocentu daļējai dzēšanai
Podstawa prawna	Noteikumu projekts "Atbalsts investīciju veicināšanai lauksaimniecībā", pasākums "Atbalsts kredītprocentu dzēšanai"
Rodzaj środka pomocy	Pomoc inwestycyjna w sektorze podstawowej produkcji rolnej
Cel pomocy	Rozwój sektorowy
Forma pomocy	Dotacja na spłatę odsetek
Budżet	Całkowity budżet 60 000 000 LVL (około 85 373 000 EUR)
Intensywność pomocy	Maksymalnie 60 %
Czas trwania	Od 1.1.2010 r. do 31.12.2013 r.
Sektory gospodarki	Sektor rolnictwa
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981 LATVIJA
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	4.9.2009
Numer środka pomocy państwa	N 351/09
Państwo członkowskie	Niderlandy
Region	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Bestrijding van salmonella, wijziging van de steunmaatregel en de heffing, aanpassing van N 528/02
Podstawa prawna	Wet op de bedrijfsorganisaties (artikel 126), Instellingsbesluit Productschap Pluimvee en Eieren (artikelen 6 en 8), ontwerpverordening subsidieverlening terugdringing salmonella (PPE) 2009, ontwerpverordening tegemoetkoming aankoop vaccindoses ter bestrijding van salmonella (PPE 2009), Verordening hygiëne voorschriften pluimveehouderij (PPE) 2007, Verordening algemene bepalingen heffingen (PPE) 2005, Verordening bestemmingsheffingen veeziektenfonds (PPE) 2009, Verordening tot wijziging van de Verordening bestemmingsheffingen veeziektenfonds (PPE) 2009-I en ontwerpverordening bestemmingsheffingen Veeziektenfonds salmonellamaatregelen (PPE) 2010
Rodzaj środka pomocy	Oplata parafiskalna, środki zarządzania ryzykiem i zarządzania w sytuacjach kryzysowych – choroby zwierząt
Cel pomocy	Środek służy dostosowaniu pomocy oraz opłaty parafiskalnej w celu wniesienia wkładu w koszty zwalczania chorób drobiu i zapobiegania im (Salmonella)
Forma pomocy	Oplata parafiskalna
Budżet	Łącznie około 20,4 mln EUR na lata 2009–2013, 3,4 mln EUR rocznie
Intensywność pomocy	100 %
Czas trwania	2009–2013
Sektory gospodarki	Rolnictwo, sektor jaj i drobiu
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Productschappen Vee, Vlees en Eieren Louis Braillelaan 80 Postbus 460 2700 AL Zoetermeer NEDERLAND
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)